LABTRA DIGITAL

SOROLL ELECTRONIC



SOROLL ELECTRONIC S.A.
Avda. de Aragón, 21 Bajo
46010 / VALENCIA / España
Tel: (+34) 96 339 12 40
Fax: (+34) 96 339 12 41
www.soroll.com

"Proyecto cofinanciado por los fondos FEDER, dentro del Programa Operativo FEDER de la Comunitat Valenciana 2014-2020"

Fondo Europeo de Desarrollo Regional
Una manera de hacer Europa
UNIÓN EUROPEA

GENERALITAT VALENCIANA
iVACE
INSTITUT VALENCIÀ DE COMPETITIVITAT EMPRESARIAL

LABTRA ® DIGITAL es una herramienta docente de última generación pensada por y para intérpretes.

LABTRA ® DIGITAL es el primer sistema destinado a la enseñanza de intérpretes que aúna la última tecnología de BOSCH en el campo de los congresos y salas de conferencias, con un completo software diseñado a la medida de docentes y estudiantes.



Ventajas para los estudiantes

Estudiar y realizar actividades en el aula se convierte para ellos en toda una experiencia multimedia, atractiva, enriquecedora y divertida.

Se encuentran en todo momento comunicados oralmente con el docente y con sus compañeros, pudiendo hablar entre ellos, compartir experiencias, solicitar ayuda o trabajar en grupos o en parejas.

Tienen a su disposición infinitos recursos didácticos, actividades y ejercicios multimedia basados en internet, en audio y en vídeo, adaptados a sus necesidades y al mundo digital en el que vivimos.

Ventajas para los docentes

Permite la utilización de nuevas herramientas multimedia desde el primer día, sin necesidad de conocimientos avanzados de informática ni una excesiva formación específica.

Todo queda bajo el control del docente. Los estudiantes pueden trabajar de forma autónoma, pero el docente puede hablar con ellos por sus auriculares, gestionar qué actividades pueden realizar y monitorizar desde su puesto el trabajo de cada uno de ellos.

El docente no pierde el tiempo administrando o configurando los ordenadores. El aula está operativa para impartir clase desde el primer minuto y los estudiantes se ponen a trabajar inmediatamente.

Un sistema revolucionario

El novedoso diseño de LABTRA ® DIGITAL está basado únicamente en novedosas tecnologías multimedia. Esto permite que la reputada y revolucionaria plataforma IP OMNEO de BOSCH, se integre de forma intuitiva y transparente con todas la herramientas docentes que son necesarias en las clases de traducción e interpretación.

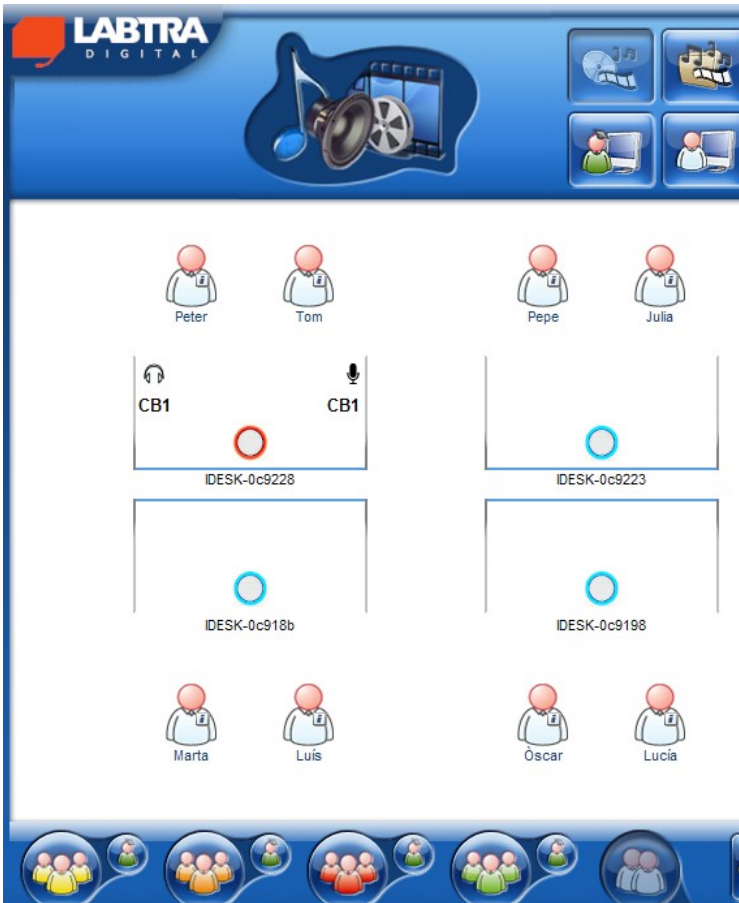
Gracias a esta perfecta integración, los estudiantes de interpretación pueden practicar con los mismos equipos que posteriormente utilizarán en su futura profesión.



Un sistema único para todo

La interfaz y las herramientas de LABTRA ® DIGITAL han sido validadas por docentes, son extremadamente fáciles de utilizar y muy intuitivas, pudiendo ser utilizadas con pantallas táctiles.

Dentro de la misma interfaz, el docente puede enviar y controlar las actividades de interpretación, comunicarse con uno o varios estudiantes para dar indicaciones, incluso durante un discurso en vivo sin interrumpir ningún trabajo. También puede controlar y gestionar cualquier ordenador remotamente, monitorizar la cámaras de la sala, así como organizar la clase y preparar exámenes.



Comunicación Interactiva

La comunicación oral es fundamental en LABTRA ® DIGITAL, permitiendo a los estudiantes estar en contacto entre ellos y con el docente en todo momento, incluso cuando no están haciendo uso del pupitre de conferencias.



Grupos de trabajo

LABTRA ® DIGITAL permite configurar 8 grupos simultáneos en una misma clase, en los que el docente controla los micrófonos de los estudiantes para que puedan hablar entre sí o comunicarse con toda la clase.

Conversación en parejas

Favorecen la interactuación y el trabajo colaborativo entre los estudiantes. El docente puede crear diferentes modalidades de parejas (consecutivas o aleatorias) para realizar actividades orales de conversación.

Chats grupales

Permite la creación de salas de discusión escrita en la clase, a nivel general o por grupos, así como su grabación por parte del docente.

Conversación privada y Ayuda

Los estudiantes pueden llamar al docente para ser atendidos individualmente y comunicarse en privado con él, sin moverse de sus puestos y sin interferir en el trabajo de sus compañeros.

Llamada General

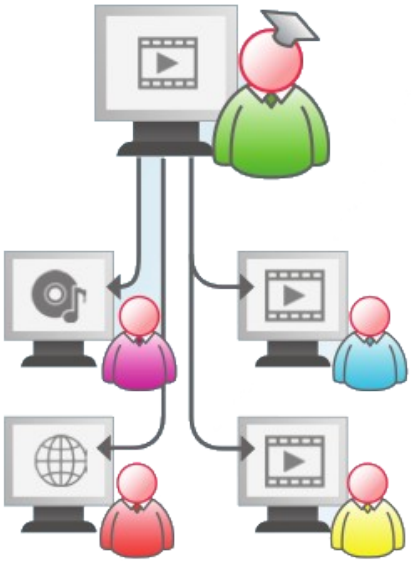
Permite al docente bloquear toda el aula y dirigirse oralmente a todos los estudiantes, aunque estén trabajando en diferentes tipos de actividades.

Encuestas rápidas y votaciones

Con estadísticas e informes de las respuestas en tiempo real.

Emisión Audiovisual

LABTRA ® DIGITAL emite audio y vídeo de alta calidad a través de los puestos del aula, sin retardos ni interferencias.



Canales de difusión

Los 10 canales disponibles permiten al docente emitir audio y vídeo desde diferentes recursos, que son recibidos individualmente por los estudiantes en sus propios monitores y sus auriculares. Pueden emitirse diferentes canales simultáneos a diferentes grupos de estudiantes.

Diversidad de recursos

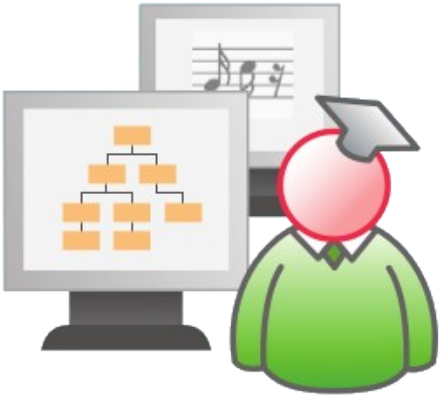
El material utilizado en la clase puede proceder de infinidad de fuentes, tanto analógicas como digitales: cámaras IP Onvif, Webcams, DVD, CD-ROM, vídeo digitalizado, programas informáticos, internet, etc.

Demostración

El docente es quien controla en todo momento la emisión de estos recursos para que los reciban los estudiantes de forma individual en sus propios puestos. Dispone de múltiples posibilidades para llevar a cabo esta tarea, como mostrar su pantalla o la de un estudiante al resto de la clase y acompañar las emisiones con su voz para dar explicaciones simultáneamente.

Gestión y Personalización

Para facilitar el trabajo en el aula, LABTRA ® DIGITAL incorpora diferentes herramientas para gestionar la clase de forma ágil y personalizada.



Identificación

Los estudiantes están identificados por su nombre en la interfaz gráfica de LABTRA ® DIGITAL, de forma que el docente sabe en todo momento quién está sentado en cada ordenador.

Biblioteca

El docente dispone de un sistema de gestión avanzada de los recursos compartidos para almacenar el material didáctico y ponerlo a disposición de la clase, estableciendo privilegios de acceso si lo considera necesario.

Perfiles

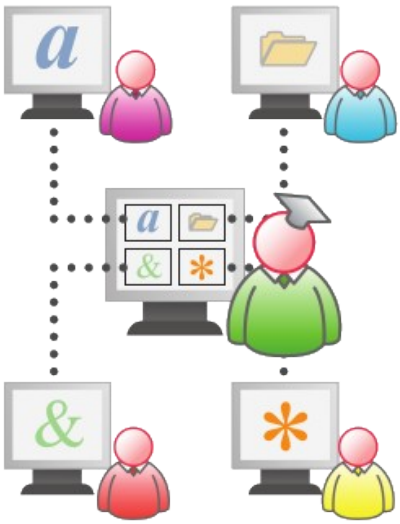
Cada docente puede crear sus propios perfiles de configuración, guardarlos y recuperarlos en otras clases. Estos perfiles incluyen la forma en que visualiza el aula y los nombres de los estudiantes incluso con sus fotografías, para poder volver a utilizarlos posteriormente.
LABTRA ® DIGITAL está en más de una docena de idiomas.

Ayuda contextual multi-idioma

Cada docente puede elegir diferentes idiomas en la interfaz donde, además, puede ver información extendida de cada utilidad de LABTRA ® DIGITAL solo con pasar el ratón por encima de un botón o menú.

Supervisión y Control

El docente dirige las clases, supervisando y manteniendo el control de las actividades en todo momento, obteniendo un mayor rendimiento de los tiempos de trabajo.



Supervisión

El docente puede ver las pantallas de los estudiantes desde su propio puesto y escuchar sus voces en las actividades de conversación, individuales, en grupos y en parejas, al tiempo que puede grabarlas. Puede realizar un seguimiento individual, monitorizando estudiante por estudiante u obtener una visión general de toda la clase.

Atención remota

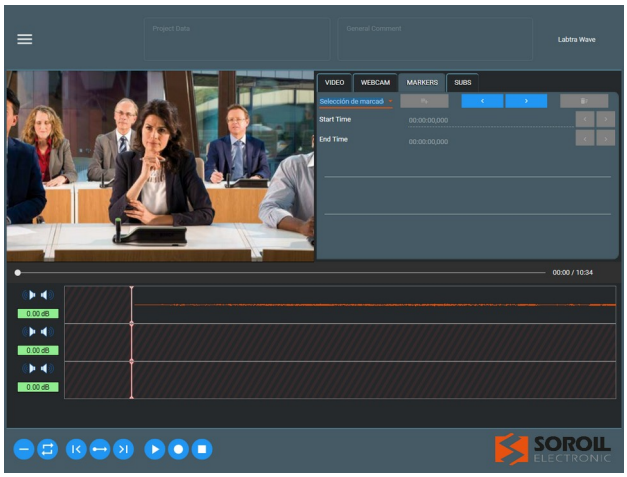
El docente puede tomar el control del equipo del estudiante sin moverse de su puesto, apagar y encender su ordenador remotamente o bloquearlo como llamada de atención.

Orientación

El docente ejecuta los programas automáticamente en los ordenadores de los estudiantes, deniega el acceso a programas no autorizados o envía ficheros con material de trabajo. De esta forma, se simplifica la organización y el envío y recepción del trabajo de forma personalizada.

Grabadora LABTRA Wave

Durante la formación de los intérpretes, una de las herramientas imprescindibles es aquella que le permite grabar todas sus prácticas y actividades de traducción e interpretación. LABTRA Wave es una herramienta multimedia que permite registrar hasta 3 canales simultáneos de audio y vídeo.

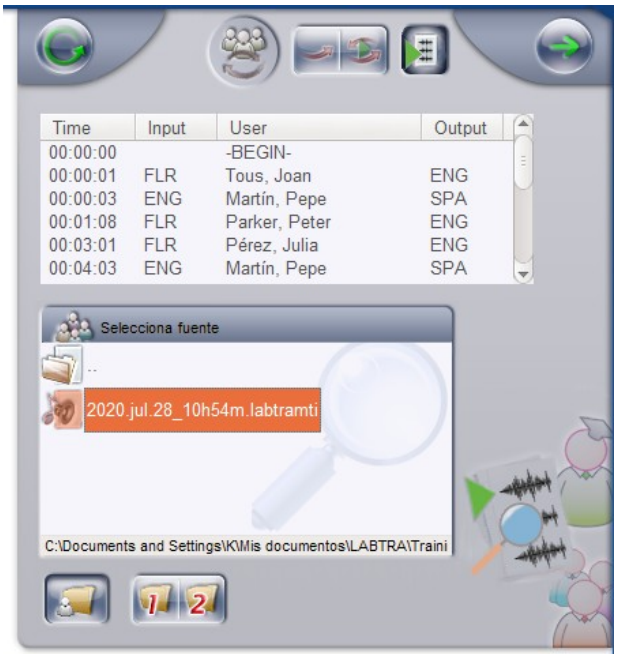


Gracias a LABTRA Wave el docente creará infinidad de material educativo basado en imagen y sonido, agregando marcas digitales, añadiendo preguntas y comentarios o subtitulando secuencias de películas.

De esta forma, podrá diseñar ejercicios con un alto componente interactivo, que los estudiantes resolverán con gran motivación, tanto en la misma clase como en sus propias casa.
Además, el docente puede recopilar automáticamente todas las actividades de los estudiantes para, posteriormente, realizar revisiones y seguimientos personalizados a cada uno de los estudiantes.

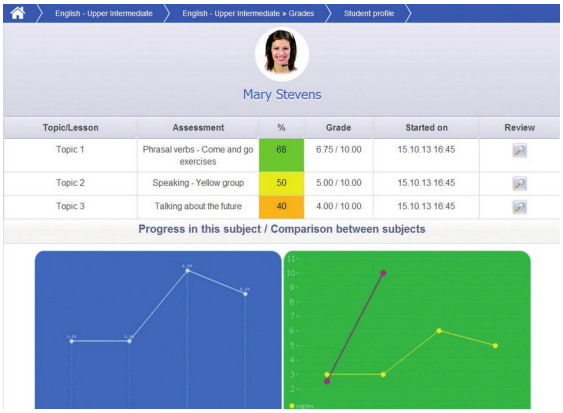
LABTRA Multitrack recorder

Esta herramienta es imprescindible para la enseñanza de idiomas y para realizar exámenes orales con un gran número de estudiantes al mismo tiempo.
Automatiza la grabación simultánea de todos los estudiantes, así como las conversaciones de grupos y parejas, proporcionando al docente los registros individuales de cada uno de las actividades.
Además el sistema LABTRA ® DIGITAL permite registrar, durante la actividad de interpretación, todos los canales de sala en un único audio multipista que soporta hasta 64 idiomas y que incorpora un histórico donde los docentes pueden revisar rápidamente las intervenciones de los estudiantes.



Módulo de Evaluación

Herramienta que permite integrar pruebas escritas y ejercicios en clase, con un importante ahorro de tiempo y productividad en este tipo de tareas.
Dispone de un completo pack de cuestionarios tipo, funciones estadísticas y parámetros de control y seguimiento, que permiten diseñar infinidad de actividades de evaluación y llevar un registro de la evolución de cada estudiante.



Todos los derechos reservados © 12092020

SOROLL ELECTRONIC S.A.
Avda. de Aragón, 21 Bajo
46010 / VALENCIA / España
Tel: (+34) 96 339 12 40
Fax: (+34) 96 339 12 41
www.soroll.com